RUSSIAN

Original: ENGLISH



Миссия США при ОБСЕ

Продолжающиеся нарушения Российской Федерацией международного права и ее пренебрежение принципами и обязательствами ОБСЕ в Украине

Выступление посла Дэниела Бэера на заседании Постоянного совета в Вене 16 июля 2015 года

Благодарю вас за то, что начали эту встречу, отметив первую годовщину трагической гибели 298 человек в результате того, что их самолет был сбит над восточной Украиной. Эти 298 человек – пассажиры и члены экипажа, мужчины, женщины, дети, родители, братья, сестры – все они входят в число тысяч людей, которые погибли на востоке Украины с тех пор, как Россия спровоцировала этот конфликт. Каждая из этих смертей – будь то в результате гибели этого самолета или на земле, военных или гражданских лиц, украинцев или россиян, – это бессмысленная трагедия. Мы привержены поддержке расследования, проводимого под руководством Нидерландов, и привлечению к правосудию лиц, ответственных за уничтожение самолета рейса МН17. Наш долг перед родными погибших – делать все возможное для того, чтобы прекратить насилие, оказывать давление на все стороны, добиваясь реализации Минских договоренностей, создать условия для возвращения мира в восточную Украину, прекратить оккупацию Крыма и поддерживать народ Украины в достижении его демократических устремлений.

К сожалению, Россия продолжает пренебрегать своими обязательствами по выполнению Минских соглашений. В рамках Минских соглашений Россия обязалась принять конкретные шаги, которые привели бы к деэскалации конфликта и сокращению насилия. В Минском протоколе от 5 сентября 2014 года и в Комплексе мер от 12 февраля 2015 года Россия выразила приверженность немедленному прекращению огня. Вместо этого объединенные российско-сепаратистские силы регулярно осуществляют нападения на украинские позиции. В Комплексе мер Россия обязалась отвести все тяжелые вооружения от линии соприкосновения. Вместо этого Россия по-прежнему настойчиво и ложно утверждает, что не имеет тяжелых вооружений в Украине, хотя объединенные российско-сепаратистские силы регулярно используют ракетные и артиллерийские системы для нападения на украинские позиции.

В Минском протоколе Россия обязалась "обеспечить постоянный мониторинг российско-украинской границы и верификацию со стороны ОБСЕ с созданием зон безопасности в приграничных регионах Украины и Российской Федерации". Однако, как нам докладывали посол Апакан и заместитель главного наблюдателя Хаг, большие районы приграничного региона – обширные территории, контролируемые объединенными российско-сепаратистскими силами, – остаются вне доступа

Специальной мониторинговой миссии (СММ). Кроме того, объединенные российскосепаратистские силы осуществляют широкомасштабное создание радиопомех для БПЛА СММ, которые используются для мониторинга приграничных районов и других мест, где наблюдатели СММ физически не в состоянии вести патрулирование. 10 июля СММ сообщила, что "ее мониторинг был ограничен третьими сторонами и соображениями безопасности; настойчивое создание радиопомех для БПЛА СММ над районами, контролируемыми "ДНР", являлось в течение отчетного периода основным препятствием для мониторинга в этих районах". Россия должна выполнить взятые ею на себя в Минском протоколе обязательства в отношении мониторинга и верификации со стороны ОБСЕ в приграничной зоне. Это может быть достигнуто путем предоставления СММ свободного и беспрепятственного доступа на территорию с украинской стороны российско-украинской границы, которая контролируется объединенными российско-сепаратистскими силами, и путем расширения мандата Миссии наблюдателей для охвата всей протяженности российской стороны границы.

Правительство России продолжает отрицать тот факт, что в восточной Украине действуют российские военные. Ситуация на местах показывает миру правду: на территории Украины находятся хорошо скоординированные и хорошо оснащенные объединенные российско-сепаратистские боеспособные войска.

Г-н председатель, Россия должна выполнить свои обязательства в рамках Минских соглашений. Россия должна прекратить бессмысленное насилие в восточной Украине. Россия должна придерживаться подлинного прекращения огня. Россия должна отвести все тяжелые вооружения от линии соприкосновения и удалить все свои войска и технику из Украины. Россия должна прекратить поддержку сепаратистов. Россия должна освободить всех украинских заложников, в том числе Надежду Савченко, Олега Сенцова и Александра Кольченко, и Россия должна прекратить оккупацию Крыма.

Я хочу подчеркнуть, г-н председатель, что все стороны должны реализовывать Минские соглашения. 12 февраля 2015 года к послу ОБСЕ Хайди Тальявини присоединились другие представители Трехсторонней контактной группы, посол России Михаил Зурабов и экс-президент Украины Леонид Кучма, которые подписали Комплекс мер по осуществлению Минских соглашений, и каждая из сторон приняла на себя обязательства по установлению прочного мира в Украине. Мы серьезно относимся к нарушениям Минских соглашений любой из сторон; мы серьезно относимся к нарушениям международного права любой из сторон. Мы также должны помнить контекст. Речь не идет о двух одинаково пострадавших сторонах, ведущих борьбу за спорную территорию. Не украинское правительство направило войска, оккупировало и попыталось аннексировать Крым. Не украинское правительство разжигало беспорядки, потому что народ Украины сделал демократический выбор об укреплении связей с Европейским союзом. Не украинское правительство продолжало обстреливать Дебальцево и украинскую территорию в течение полных семи суток после того, как оно подписало Комплекс мер. Украина защищает себя от поддерживаемых Россией военных действий на своей суверенной территории. Здесь есть агрессор, и таковым является Российская Федерация, действующая напрямую и через посредников.

Г-н председатель, такие инциденты, как заслуживающее решительного осуждения насилие, имевшее место в выходные в Мукачево, где члены "Правого сектора" обстреляли сотрудников украинской полиции, показывают, что предстоит еще проделать много работы, прежде чем народ Украины сможет достичь своей цели стабильной, безопасной и процветающей страны для всех. Мы поддерживаем меры, уже предпринятые Украиной для достижения этой цели, и высоко оцениваем тот факт, что правительство Украины продолжает свои добросовестные усилия по реализации Минских договоренностей. Очередные шаги по их осуществлению имели место на этой неделе, буквально сегодня, когда президент Порошенко представил проект конституционных поправок о децентрализации в парламент Украины. Мы также отмечаем усилия Украины по осуществлению амбициозной программы экономических реформ, направленных на искоренение коррупции и вывод экономики Украины на устойчивую основу.

Благодарю вас, г-н председатель.